



Uputstvo: Neželjena trudnoća?

shodno čl. 120. st. 1 tačka b Krivičnog zakonika

Gesundheitsdepartement
Davidstrasse 27
9001 St.Gallen
T 058 229 35 70
F 058 229 39 62
info.gdgs@sg.ch
www.gesundheit.sg.ch

Vaš ljekar je s vama obavio opširan razgovor i obavijestio vas o svim zakonskim odredbama kao i o zdravstvenim poteškoćama do kojih može doći nakon prekida trudnoće.

Zakon je prepustio ženama da same donesu odluku da li u prvih dvanaest sedmica nakon početka posljednje menstruacije žele da prekinu trudnoću ili ne. Time je omogućeno da žena u velikoj mjeri sama odlučuje, ali to isto znači da ona sama mora snositi posljedice te odluke.

Neplanirana trudnoća međutim može prouzrokovati veliki broj pitanja, nedefinisanih osjećaja, nesigurnosti i strahova.

Ako se nalazite u konfliktnoj situaciji i ako vam je za vašu odluku potrebno vremena, ili ako želite otvoren razgovor o svojoj ličnoj situaciji, obratite se za pomoć nekom od navedenih **savjetovaništa za planiranje porodice**.

Tamo će vam stručna lica, koja se moraju pridržavati obaveze čuvanja profesionalne tajne, dati besplatne savjete u vezi sa psihološkim, socijalnim, pravnim i finansijskim pitanjima. Daljnju podršku i pomoć dobićete nevezano od toga da li trudnoću želite održati ili ste se odlučili za njen prekid.

Navedenim službama možete se obratiti čak i ako se nakon prekida trudnoće nađete u teškoj situaciji.

Savjetovališta za pitanja u vezi sa trudnoćom u kantonu St.Gallenu

- **Savjetovališta za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
Vadianstrasse 24, Postfach, 9001 St. Gallen
Tel.: 071 222 88 11, E-Mail: faplasg@fzsg.ch
- **Savjetovališta za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
Bahnhofstr. 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
Tel.: 071 988 56 11, E-Mail: faplawattwil@fzsg.ch
- **Savjetovališta za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
St. Gallerstr. 15, 8645 Jona
Tel. 055 211 14 51, E-Mail: fapljona@fzsg.ch
- **Savjetovališta za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
Bahnhofstr. 9, 7320 Sargans
Tel. 081 710 65 85, E-Mail: faplasargans@fzsg.ch

Zvanična savjetovališta nude besplatne i nezavisne usluge savjetovanja. Oni se brinu za Vas u teškoj situaciji prouzrokovanoj neželjenom trudnoćom i nude Vam sigurnu okolinu, kako biste mogli da donesete odluku koja će biti prilagođena Vašim životnim okolnostima. Tu možete porazgovarati o socijalnim, finansijskim, medicinskim i pravnim pitanjima kao i o situaciji u svojoj vezi, kako bi se našlo pametno rješenje. Upoznaćete Vas sa vrstom pomoći, koju Vam mogu pružiti ako želite da iznesete trudnoću i daće Vam informacije u vezi sa prekidom trudnoće, usvojenjem i mogućnošću čuvanja djeteta izvan porodice.

Ako se odlučite da iznesete trudnoću, ove službe će se brinuti za Vas i pomagati Vam, kako za to vrijeme tako i u prvo vrijeme nakon poroda. Ukoliko se odlučite da prekinete trudnoću, onda će Vam stručna lica davati informacije i savjete i prije i nakon abortusa.

Trudnice ispod 16 godina

Kao trudnica, koja još nije napunila 16 godina, Vi se nalazite u vrlo teškom položaju i možda ste sa raznih strana izloženi pritiscima da se što prije nađe neko rješenje. Pod takvim uslovima od posebne je važnosti da se posavjetujete sa nekom neutralnom osobom, sa kojom možete na miru porazgovarati o cijeloj situaciji.

Prema čl. 120. st. 1 tačka c Krivičnog zakonika Vi ste dužni da se obratite jednom od navedenih savjetovališta i Vaš ljekar mora da se uvjeri u to.

- **Savjetovalište za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
Vadianstrasse 24, Postfach, 9001 St. Gallen
Tel.: 071 222 88 11, e-mail: faplasg@fzsg.ch
- **Savjetovalište za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
Bahnhofstr. 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
Tel.: 071 988 56 11, E-Mail: faplawattwil@fzsg.ch
- **Savjetovalište za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
St. Gallerstr. 15, 8645 Jona
Tel. 055 211 14 51, E-Mail: faplajona@fzsg.ch
- **Savjetovalište za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost**
Bahnhofstr. 9, 7320 Sargans
Tel. 081 710 65 85, E-Mail: faplasargans@fzsg.ch
- **Psihijatrijska služba za djecu i omladinu**
Brühlgasse 35/37, 9004 St. Gallen
Tel.: 071 243 45 45

Udruženja i službe koje mogu da Vam pruže moralnu i materijalnu pomoć

Ako Vam nekad iznenada zatreba sagovornik, nazovite **telefonski broj 143** i dobićete službu „**Ispružena ruka - Dargebotene Hand**“, koja radi non-stop.

Ukoliko Vas grize savjest u vezi sa odlukom da li prekinuti trudnoću ili ne, možete se obratite **župnom uredu u svojoj opštini** ili osobi od povjerenja iz Vaše religiozne zajednice.

Opštine isplaćuju **naknadu za vrijeme materinstva** u trajanju od šest mjeseci ženama i parovima, pod uslovom da se majka sama brine za njegu djeteta i da primanja nisu dovoljna da se pokriju životni troškovi. Sva obavještenja o naknadi za vrijeme materinstva možete dobiti u opštini i u službama za planiranje porodice.

Ako se nađete u bezizlaznoj situaciji, od savjetovališta za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost možete dobiti **direktnu pomoć** i oni će zajedno sa Vama razjasniti ostale mogućnosti kako da Vam finansijski pomognu.

Privatne i crkvene organizacije

Postoje razne privatne i crkvene organizacije koje mogu da Vam pomognu u slučaju da zbog trudnoće zapadnete u tešku situaciju. Pojedine organizacije traže da se prvo posavjetujete u nekoj od stručnih službi, a da onda ta služba za Vas podnese pismeni zahtjev. Sva obavještenja o tome možete dobiti od zvaničnih službi za planiranje porodice, koje Vam takođe mogu pomoći i kod podnošenja zahtjeva.

- **Katoličko udruženje žena St. Gallen – Appenzell**
Magnihalden 7 / Postfach 318, 9004 St. Gallen
tel.: 071 222 45 60 (termin po dogovoru telefonom)
savjetovanje i podrška ženama u oblasti socijalnih pitanja
- **Katoličko udruženje žena Fond solidarnosti za majku i dijete**
Burgerstr. 17, Postfach 7854, 6000 Luzern 7
tel.: 041 226 02 27, www.frauenbund.ch
- **Evangelistička pomoć ženama St.Gallen**
Tellstr. 4, 9000 St. Gallen
tel.: 071 220 81 80 (termin po dogovoru telefonom)
savjetovanje i pomoć ženama u nevolji
- **Pomoć djeci i omladini**
Bahnhofstr. 9 / Postfach 83, 7320 Sargans
Tel.: 081 720 09 10
savjetovanje porodica bez obzira na religioznu pripadnost
- **Zadužbina „Glasam za život“**
Gasterstrasse 13, 8730 Uznach
tel.: 055 280 39 52
pomaže ženama koje odluče da iznesu trudnoću do kraja
- **Švajcarska pomoć majci i djetetu**
Postfach, 4011 Basel
Hotline: 0800 811 100, Tel.: 061 703 77 77, Fax: 061 703 77 78
pomaže ženama koje odluče da iznesu trudnoću do kraja

Informacije o mogućnosti da svoje novorođeno dijete date na usvojenje:

Vrlo je teško odlučiti se na taj korak, da svoje dijete nakon rođenja date na usvojenje, i tu odluku ne bi trebalo da donosite bez prethodno obavljenih detaljnih razgovora. Obratite se jednoj od gore pomenutih stručnih službi za planiranje porodice ili direktno Švajcarskoj stručnoj službi.

- **Švajcarska stručna služba za usvajanje djece**
Hofwiesenstr. 3, 8042 Zürich
tel.: 044 360 80 90